Doc. No. 219P (94)

Page 1

Br. Ex. 129

THE AMERICAN ANDASSADOR IN JAPAN (CHEW) TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MATSUOKA).

Excerpts.

No. 1653

TOKYO, October 11, 1940.

By virtue of a widespread system of exchange and trade controls in North China which culminated on June 28, 1940, in the institution of a complete and discriminatory control of exchange, American trade with that area has come to a virtual halt.

American enterprise having been practically eliminated from Manchuria, and American enterprise and trade in the North China area having been reduced to insignificant proportions, it now appears to be the intent of the military authorities of Japan to force American enterprise and trade out of Shanghai, the most important commercial center in China.

> Foreign Relations I, p. 833 at p. 884

张目米國大使(人)-)/GREN/图本外務大臣(花園)人

3 二个日經傳, 産子 北京、於己為 舊立, 賢易統制, 廣明, 更以則 為 為 對 對 為 實 對 對 有 有 有 可 是 可 是 明 更 。 更 明 是 對 內 常 一 不 可 更 十 月 一 不 可 表 不 一 元 写 事 十 月 十 日 十 日 す 表 其 更 果 原 大 夜 (か )、日 本 小 務 大 臣 ( な )、日 本 小 務 大 臣 ( な ) ( な )、日 本 小 務 大 臣 ( な )、日 本 小 務 大 臣 ( な )。 為替一對及完全且差别的統制制度一种干上三至了一九四年六月 職・グ×草・地域"於し米團·寶易、東國的"中福元三至小

米國-企業: 事實上廣州了排除中了且米國一北支此城三於九 企業並一関局、成也了取一三至十一骨合于石品三到八更三支那 三於とは最大事事とか同業の中に見上海ラリ米園、企業立の間局で 作作ってんって、(より本のからうし、この園として思いい。 外交関係一个八三百 人人四月

Doc. No. 219P (95)

Fage 1

Br. Ex. 130

THE AMERICAN AMBASSADOR IN JAPAN (GREW) TO THE JAPANESE MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS (MATSUCKA)

Excerpts.

No. 1665

TOKYO, October 24, 1940.

EXCELLENCY: I have the honor to inform Your Excellency that my Government has taken note that the Japanese military authorities in North China have since Cctober I applied certain so-called "regulations governing the control of inspections and shipments of raw meterials for light industries in North China." According to the press the regulations are applicable to cotton, hemp, jute, and other vegetable fibers, animal hair, leather, and furs.

Failing an early modification of the attitude of the military authorities in China, American firms, both in the United States and in North China, are destined (1) to suffer large financial losses on account of stocks held for exportation under already existing contracts and on account of large additional unfilled contracts, and (2) to be eliminated from trade in which they have participated for a long period.

Foreign Relations I, p. 889-890

に記ったる書輸顧日米園大度(かんし)/GREW/より日本外務大臣(右周)

核 梦—

第一六六五號

一九四日午的那十五年十月三十四日 南京京八

ことる 南下に中上げ置至度侯 現宝」を歯用し居ろこに関し米國政府は迂目し居るに於ける 整工業用原料の核查及能復此の监理に関する閣下、北支に於ける日本陸軍當局が十月一月以末外謂把支

居与由、为的物性微性、動物性色、皮革及色皮に菌用しとの他の植物性微性、動物性色、皮革及色皮に扇印、排射の報道に依化は、一儿等の規定は棉花、一体、黄麻

より除けてにる医命に有之保に、なり、又四長、間関係せる質易に、経済的に大損失る 京外、又四長、間関係せる質易のは妻を輸出する目的を以て大量の在库以を有せしために妻を輸出する同のと以て大量の保は口弦に成立とうれた人祭服を破るは大人に対ける産をも高の既受は早期に改め、たごりにのに、北支に対ける陸写る高の既受は早期に改め、たごりにのに

外国南係へ べたしへたのる